

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS--ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS--ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/2011/214

The enclosed communication, available in English and French, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Mission of Luxembourg to the United Nations.

29 December 2011

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en français, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande du mission permanent du Luxembourg auprès de l'Organisation.

Le 29 décembre 2011



REPRESENTATION PERMANENTE DU
GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG
AUPRES DES NATIONS UNIES

17 BEEKMAN PLACE, NEW YORK, N.Y. 10022
TEL: (212) 935-3589 / FAX: (212) 935-5896

(sb)

The Permanent Mission of Luxembourg to the United Nations presents its compliments to the Office of the Secretary-General of the United Nations and has the honor to transmit herewith a joint communiqué on the establishment of diplomatic relations between the Republic of South Sudan and the Grand Duchy of Luxembourg.

The Permanent Mission of Luxembourg to the United Nations avails itself of this opportunity to renew to the Office of the Secretary-General of the United Nations the assurances of its high consideration.

New York, December 22, 2011



Mr. Vijay K. Nambiar
Chef de Cabinet of the Secretary-General
NL-03018
United Nations



Embassy of the Republic of South Sudan



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère des Affaires étrangères

***Ministry of Foreign Affairs of the
Grand Duchy of Luxembourg***

Luxembourg, December 14th, 2011

Excellency,

We have the honor to inform you that as of December 14th, 2011, the Government of the Republic of South Sudan and the Government of the Grand Duchy of Luxembourg have established diplomatic relations between the two respective countries.

We therefore kindly request Your Excellency that the enclosed Joint Communiqué be circulated to all Member States as a document of the United Nations.

Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.

For the Government of
the Republic of South Sudan

For the Government of
the Grand Duchy of Luxembourg

H.E. Dr. Francis George Nazario
Chargé d'Affaires
Embassy of the Republic of South Sudan

H.E. Mr. Jean Asselborn
Deputy Prime Minister
Minister of Foreign Affairs

H.E. Mr. Ban Ki-moon
Secretary-General of the United Nations
New York

**JOINT COMMUNIQUÉ
ON THE
ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS BETWEEN THE
REPUBLIC OF SOUTH SUDAN
AND
THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG**

The Government of the Republic of South Sudan and the Government of the Grand Duchy of Luxembourg, desirous of promoting relations of friendship and cooperation in conformity with the interest and desire of their peoples, have decided to establish diplomatic relations between the two countries as of 14 December 2011, in accordance with the provisions of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April 1961.

The two Governments have agreed to develop friendly relations and cooperation between the two countries on the basis of the principles and the objectives enshrined in the Charter of the United Nations and the norms of International Law.

Done in Luxembourg on 14 December 2011, in duplicate in English and French, both texts being equally authentic.

For the Government of
the Republic of South Sudan

For the Government of
the Grand Duchy of Luxembourg



H.E. Dr. Francis George Nazario
Chargé d'Affaires
Embassy in Brussels



H.E. Mr. Jean Asselborn
Deputy Prime Minister
Minister of Foreign Affairs

COMMUNIQUE CONJOINT
SUR L'ETABLISSEMENT DE RELATIONS DIPLOMATIQUES ENTRE LA
REPUBLIQUE DU SOUDAN DU SUD
ET
LE GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

Le Gouvernement de la République du Soudan du Sud et le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg, désireux de promouvoir des relations d'amitié et de coopération conformément à l'intérêt et au désir de leurs peuples, ont décidé d'établir des relations diplomatiques à compter de la date du 14 décembre 2011, conformément aux dispositions de la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques du 18 avril 1961.

Les deux Gouvernements ont décidé de développer des relations d'amitié et de coopération entre les deux pays sur base des principes et des objectifs consacrés par la Charte des Nations Unies et les normes de droit international.

Fait à Luxembourg, le 14 décembre 2011, en deux originaux en langue française et en langue anglaise.

Pour le Gouvernement
de la République du Soudan du Sud



S.E. Dr. Francis George Nazario
Chargé d'Affaires
Ambassade à Bruxelles

Pour le Gouvernement
du Grand-Duché de Luxembourg



S.E. Monsieur Jean Asselborn
Vice Premier Ministre
Ministre des Affaires étrangères